Sehr geehrter Kunde!

Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen und wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und

Handhabung der Schleifmaschine

Folgend wird die übliche Handelsbezeichnung des Gerätes (siehe Deckblatt) in dieser Bedienungsanleitung

durch die Bezeichnung "Maschine" oder "Gerät" ersetzt.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Maschine und darf nicht entfernt werden. Bewahren

Sie sie für spätere Zwecke auf und legen Sie diese Anleitung der Maschine bei, wenn sie an Dritte

weitergegeben wird!

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Lesen Sie vorm Zusammenbau oder Inbetriebnahme diese Anleitung aufmerksam durch. Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn Sie diese Anleitung verstanden haben. Der sachgemäße Umgang wird Ihnen

dadurch erleichtert, Missverständnissen und etwaigen Schäden werden vorgebeugt.

Halten Sie sich an die Warn- und Sicherheitshinweise. Missachtung kann zu schweren Verletzungen führen.

Durch die ständige Weiterentwicklung unserer Produkte können Abbildungen und Inhalte geringfügig

abweichen. Sollten Sie Fehler feststellen, informieren Sie uns bitte.

Technische Änderungen vorbehalten!

Kontrollieren Sie die Ware nach Erhalt unverzüglich und vermerken Sie etwaige Beanstandungen bei der

Übernahme durch den Zusteller auf dem Frachtbrief!

Transportschäden sind innerhalb von 24 Stunden separat bei uns zu melden.

Für nicht vermerkte Transportschäden kann SWM Maschinen GmbH keine Gewährleistung übernehmen.

Sollten Sie nach dem Durchlesen dieser Bedienungsanleitung noch weitere Fragen zur Maschine haben,

dann wenden Sie sich bitte an:

SWM Maschinen GmbH

Alte Neckarelzer Str. 24: D-74821 Mosbach

Tel. +49 (0) 6261 / 675299 0; Fax. +49 (0) 6261 / 675299 6

web: www.swm-maschinen.de E-mail: info@swm-maschinen.de



#### Sicherheitshinweise

Elektrische Maschinen können bei unsachgemäßem Gebrauch zu gefährlichen Situationen für Personen, wie elektrischen Schlag, Feuer, und zu Verletzungen führen. Beachten Sie deshalb stets die gesamte Bedienungsanleitung, insbesondere die in diesem Abschnitt zusammengefassten Sicherheitshinweise bevor Sie mit Ihrer Arbeit beginnen, um Gefahren für Personen oder Sachschäden auszuschließen

- Vor dem Start, Gebrauch, Wartung oder anderen Eingriffen an der Maschine müssen die Gebrauchs- und Wartungsanweisungen sorgfältig durchgelesen werden. Der Umgang und das Arbeiten mit der Maschine ist nur Personen gestattet, die mit dem Umgang und der Wirkungsweise der Maschine genau vertraut sind.
- Beachten Sie die speziellen Sicherheitshinweise in den jeweiligen Kapiteln.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in Reichweite des Bedieners auf. Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Maschine.
- Geben Sie die Sicherheitshinweise an alle Personen weiter, die mit der Maschine arbeiten.
- Ziehen Sie im Falle einer Störung sofort den Netzstecker.
- Bei einem Brand des Gerätes ziehen Sie sofort den Netzstecker und schalten Sie die Netzstromsicherung aus. Löschen Sie sofort mit Wasser oder Schaum. Nehmen Sie das Gerät nicht wieder in Betrieb.

## Reparaturen am Gerät haben durch den Hersteller bzw. von ihm benannte Firmen zu erfolgen.

- Machen Sie sich vor Gebrauch mit Hilfe der Betriebsanleitung mit der Maschine vertraut.
- Benutzen Sie das Gerät nicht für Zwecke, für das es nicht bestimmt ist (siehe Bestimmungsgemäße Verwendung)
- Seien Sie aufmerksam. Achten Sie darauf, was Sie tun. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn Sie müde, unkonzentriert sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Achten Sie stets auf die Standsicherheit des Geräts. Der Untergrund muss fest, waagerecht und eben sein. Sichern Sie die Maschine gegen Umkippen und Rutschen.

Die Maschine nur auf

- festem
- ebenen
- schwingungsfreien Untergrund betreiben.
- Es ist für ausreichende Frischluft und für ausreichend gute Beleuchtung zu sorgen. Berücksichtigen Sie die Umgebungseinflüsse.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung!
  Unordnung kann Unfälle zur Folge haben.
- Die Maschine nicht in feuchter bzw. nasser Umgebung, sowie in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen betreiben. Arbeitsbereich und Boden rund um die Maschine sauber und frei von Öl, Fett und Materialresten halten!
- Die Maschine nicht im Freien verwenden!
- Das Betreiben der Maschine in explosionsgefährdeten Räumen ist strengstens Verboten.

### Die Maschine nur zum Schleifen von Holz verwenden.

Nicht geschliffen werden dürfen:

- gesundheitsschädliche Werkstoffe wie Teflon....
- Leicht entzündliche Metalle wie zum Beispiel Magnesium
- Metalle / Eisen allgemein
- Betreiben Sie die Maschine nur mit kompletten und korrekt angebrachten Schutzeinrichtungen und ändern Sie an der Maschine nichts, vor allem nichts was die Sicherheit beeinträchtigen könnte.
- Die Maschine bzw. Teile des Gerätes nicht verändern.
- Das Entfernen des Schutzeinrichtungen ist verboten
- Gerät nicht im Regen stehen lassen oder bei Regen arbeiten.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Absaugöffnung und halten Sie diese frei von Ablagerungen.
- Greifen Sie nicht in das Band, wenn die Maschine läuft

#### **ACHTUNG**



Bedienungspersonen müssen angemessen in den Gebrauch dieser Maschinen unterwiesen werden.

- Diese Maschine darf nur von Personen in Betrieb gesetzt und benutzt werden, die mit Elektromaschinen vertraut sind und sich der Gefahren beim Umgang jederzeit bewusst sind.
- Die Maschine darf nur von einer Person bedient werden
- Die Maschine darf nur von unterwiesenen Personen (Kenntnis und Verständnis dieser Betriebsanleitung), die keine Einschränkungen von motorischen Fähigkeiten verglichen mit üblichem Arbeitnehmer/innen aufweisen, bedient werden.
- Wenn Sie an der Maschine arbeiten, tragen Sie keinen lockeren Schmuck, weite Kleidung, Krawatten oder langes, offenes Haar.
- Lose Objekte können sich im Schleifband verfangen und zu Verletzungen führen!
- Der Bedienende ist im Arbeitsbereich gegenüber Dritten verantwortlich.
- Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen.
- Kinder vom Gerät fernhalten.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie unbeteiligte, unbefugte insbesondere Kinder, aus dem Gefahrenbereich fern.
- Jugendliche unter 18 Jahren dürfen die Maschine nur unter Aufsicht von fachkundigen Erwachsenen bedienen. Kinder und Jugendliche bis 16 Jahren ist das Arbeiten an der Maschine untersagt.
- Das Klettern auf die Maschine ist verboten! Schwere Verletzungen durch Herunterfallen oder Kippen der Maschine sind möglich!
- Lassen Sie während des Betriebs andere Personen nicht das Gerät oder das Netzkabel berühren.
- Das Gerät nicht mit Wasser abspritzen. (Gefahrenquelle elektrischer Strom).
- Bewahren Sie die Maschine sicher auf. Unbenutzte Geräte in einem trockenen, verschlossenen und für Kinder unzugänglichen Raum aufbewahren.

Schalten Sie die Maschine ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose bei:

Reparaturarbeiten

- Wartungs- und Reinigungsarbeiten
- Beseitigung von Störungen
- Überprüfungen der Anschlussleitungen, ob diese verschlungen oder beschädigt sind
- Transport der Maschine
- Verlassen der Maschine (auch bei kurzzeitiger Unterbrechung)
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.

Überprüfen Sie die Maschine auf eventuelle Beschädigungen:

- Vor jedem weiterem Gebrauch der Maschine müssen Schutzvorrichtungen sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion untersucht werden.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen, um einen einwandfreien Betrieb sicherzustellen.
- Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile müssen sachgemäß durch eine anerkannte Fachwerkstatt oder Hersteller repariert oder ausgewechselt werden.
- Beschädigte, entfernte oder unleserliche Warn- und Sicherheitsaufkleber sind umgehend zu ersetzen.
- Überlasten Sie dieses Gerät nicht benutzen Sie dieses Gerät nur im Leistungsbereich, der in den Technischen Daten angegeben ist.



Körperschutzmittel / Piktogramme auf dem Gerät



#### **GEFAHR**

Missachtung der folgenden Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.

Beim Arbeiten benötigen Sie Körperschutzmittel als Schutzausrüstung.

### Gefahr durch unzureichende persönliche Schutzausrüstung!

- Tragen Sie einen Gehörschutz.
- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Tragen Sie eine FFP2 Staubschutzmaske.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung.
- Tragen Sie rutschfestes Schuhwerk

Überzeugen Sie sich vor Arbeitsbeginn davon, dass die vorgeschriebenen Körperschutzmittel am Arbeitsplatz verfügbar sind.

Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an der Maschine sind zu beachten und in einwandfreien Zustand halten.

#### **ACHTUNG**



Verunreinigte, unter Umständen kontaminierte Körperschutzmittel können Erkrankungen auslösen. Reinigen Sie sie nach jeder Verwendung und einmal wöchentlich.

#### **Allgemeines Gebotszeichen**



Elektrische Maschinen können bei unsachgemäßem Gebrauch zu gefährlichen Situationen für Personen, wie elektrischen Schlag, Feuer, und zu Verletzungen führen. Beachten Sie deshalb stets die gesamte Bedienungsanleitung.

#### Gebotszeichen -Anleitung beachten



Lesen und Beachten Sie stets die gesamte Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise bevor Sie mit Ihrer Arbeit beginnen. Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn Sie die gesamte Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.

### Gebotszeichen - Staubschutzmaske tragen



Beim Bearbeiten von Holz und anderer Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen. Der Atemschutz dient zum Schutz der Atemwege und der Lunge vor der Aufnahme von Staubpartikeln. Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden!

#### Gebotszeichen -Augenschutz benutzen



Schützen Sie Ihre Augen: Tragen Sie bei allen Arbeiten, eine Schutzbrille mit Seitenschutz. Tragen Sie bei allen Arbeiten, bei denen Ihr Gesicht und die Augen gefährdet sind, einen Helm mit Gesichtsschutz.

# Ge Ge

#### Gebotszeichen -Gehörschutz benutzen

Tragen Sie einen Gehörschutz

### Gebotszeichen -Fußschutz benutzen



Tragen Sie immer Sicherheitsschuhe mit rutschfester Sohle. Besonders wenn Sie schwere Teile an-, abbauen oder transportieren.

#### Gebotszeichen -Schutzkleidung benutzen



Tragen Sie enganliegende Arbeitskleidung und nehmen Sie Uhren, Armbänder, Halsketten, Ringe u.ä. ab. Eine weite Kleidung oder die angeführten Gegenstände könnten eingezogen werden.

#### Gebotszeichen -Netzstecker ziehen



Ziehen Sie bei allen Wartungs-, Rüst- oder Reinigungsarbeiten und Störfällen immer den Netzstecker. Der Netzstecker ist grundsätzlich bei Nichtbenutzung der Maschine aus der Steckdose zu ziehen.

#### Gebotszeichen -Vor Arbeiten Freischalten



Bei Wartungs-, Rüst- oder Reinigungsarbeiten an der Maschine ist diese allpolig und allseitig von den elektrischen spannungsführenden Teilen zu trennen, auf Spannungsfreiheit zu prüfen und gegen Wiedereinschalten zu sichern

#### Verbotszeichen -Rauchen verboten



Staub kann zusammen mit Luftsauerstoff eine gefährliche explosionsfähige Atmosphäre bilden Daher ist beim arbeiten Rauchen strengstens verboten

#### Verbotszeichen - Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten



Holzstaub kann zusammen mit Luftsauerstoff eine gefährliche explosionsfähige Atmosphäre bilden Daher ist beim arbeiten Feuer und offenes Licht strengstens verboten

### Warnzeichen - Warnung vor elektrischer Spannung



Nicht mit elektrischer Spannung in Berührung kommen - Achtung Gefahr von Stromschlag. Arbeiten an der elektrischen Ausrüstung der Maschine dürfen nur von einem geprüften und zugelassenen Elektro- Fachmann durchgeführt werden.



Warnzeichen - Warnung vor rotierenden Teilen



Warnzeichen - Warnung vor feuergefährlichen Stoffen

#### Rettungszeichen - ERSTE HILFE



Halten Sie stets in unmittelbarer Nähe einen Erste Hilfe Kasten nach DIN 13164 und Erste Hilfe Einrichtungen bereit. Es muss gewährleistet sein, dass Erste - Hilfe angewendet werden kann, sollte sich trotz Beachtung sämtliche Sicherheitsvorschriften ein Unfall ereignen.



### Bestimmungsgemäße Verwendung

### Die Maschine entspricht der gültigen EG Maschinenrichtlinie.

Die Maschine ist nach dem Stand der Technik und den sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei Ihrer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen der Maschine und anderer Sachwerte entstehen.

Maschine nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzen! Insbesondere Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend beseitigen lassen!

Die Maschine dient ausschließlich zum Schleifen von Holz und holzähnlichen Materialien (Holzfaserplatte, Spanplatten, Sperrholzplatten, laminierte und nicht laminierte Platten u.a.). Es dürfen keine leicht brennbaren oder gesundheitsschädlichen Stoffe bearbeitet werden. Es muss an ein geeignetes Absaugsystem angeschlossen werden. Die Maschine ist nur für den privaten Gebrauch zugelassen, nicht für den gewerblichen Gebrauch.

Die Maschine wurde für den Hobbyeinsatz konzipiert und ist für eine durchschnittliche Nutzung von 2 Stunden pro Tag ausgelegt. Die maximale jährliche Betriebsdauer beträgt 150 Stunden.

Die Sicherheits-, Arbeits- und Wartungsvorschriften des Herstellers sowie die in den Technischen Daten angegebenen Abmessungen müssen eingehalten werden.

Die zutreffenden Unfallverhütungsvorschriften und die sonstigen, allgemein anerkannten sicherheitstechnischen Regeln müssen beachtet werden.

Die Maschine darf nur von Personen genutzt, gewartet oder instandgesetzt werden, die damit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind. Bei Nichtbeachtung oder bei eigenmächtigen Veränderungen an der Maschine ist eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden ausgeschlossen.

#### **ACHTUNG**



Dieses Gerät ist nicht für die Bearbeitung von Gesundheitsgefährdenden Stoffen geeignet.

Unzulässig ist der Betrieb der Maschine mit Werkstoffen, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch angeführt werden.

#### Arbeitsbedingungen:

Die Maschine ist für die Arbeit unter folgenden Bedingungen bestimmt:

Feuchtigkeit	max. 70%
Temperatur	von +5°C bis +40°C

Durch bestimmungswidrige Verwendung, Veränderungen am Gerät oder durch den Gebrauch von Teilen, die nicht vom Hersteller geprüft und freigegeben sind, können unvorhersehbare Schäden an der Maschine oder Verletzungen von Leib und leben entstehen!

Es ist untersagt, sicherheitstechnische Ausrüstungen der Maschine zu ändern oder unwirksam zu machen!

Jeder darüberhinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende **Sachschäden oder Verletzungen** haftet SWM Maschinen GmbH nicht; das Risiko dafür trägt allein der Benutzer.



#### **ACHTUNG**

- Halten Sie die grenzen der Maschine ein.
- Beachten Sie stets die Bedienungsanleitung sowie die Wartungsanweisungen.
- Benutzen Sie die Maschine niemals mit defekten oder demontierten Schutzeinrichtungen.
- Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine oder der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch sowie die Missachtung der Sicherheitsvorschriften schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden an Personen oder Gegenständen aus und bewirken ein Erlöschen des Gewährleistungsanspruches.
- Eigenmächtige Umbauten oder Veränderungen an der Maschine können die CE-Konformität der Maschine ungültig werden lassen und sind verboten.

## A

#### Unzulässige Verwendung

- Der Betrieb der Maschine unter Bedingungen außerhalb der in dieser Anleitung angegebenen Grenzen ist nicht zulässig.
- Der Betrieb der Maschine ohne die vorgesehenen Schutzvorrichtungen ist unzulässig
- Die Demontage oder das Ausschalten der Schutzvorrichtungen ist untersagt.
- Unzulässig ist der Betrieb der Maschine mit Werkstoffen, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch angeführt werden.
- Unzulässig ist der Gebrauch von Teilen die nicht für den Gebrauch mit der Maschine geeignet sind.
- Etwaige Änderungen in der Konstruktion der Maschine sind unzulässig.
- Der Betrieb der Maschine auf eine Art und Weise bzw. zu Zwecken, die den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung nicht zu 100% entspricht, ist untersagt.
- Lassen Sie die Maschine nie unbeaufsichtigt, vor allem nicht, wenn Kinder in der Nähe sind!
- Niemals mehrere Werkstücke gleichzeitig bearbeiten



#### Gefahr durch Elektrizität!

- WARNUNG Diese Maschine ist nur zur Trockenanwendung bestimmt.
- ACHTUNG Diese Maschine ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- ACHTUNG Diese Maschine darf nur in Innenräumen aufbewahrt werden.
- Setzen Sie diese Maschine nicht dem Regen aus. Benutzen Sie diese Maschine nicht in feuchter oder nasser Umgebung.
- Vermeiden Sie beim Arbeiten mit dieser Maschine K\u00f6rperber\u00fchrung mit geerdeten Teilen.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist.
- Stellen Sie vor Wartungsarbeiten sicher, dass die Maschine vom Stromnetz getrennt ist.
- Die Maschine darf bei tiefen Temperaturen nicht benutzt werden



#### **Elektrische Sicherheit**

- Benutzen Sie Verlängerungskabels nach IEC 60245 (H 07 RN-F) mit einem Aderquerschnitt von mindestens 1,5 mm².
- Lange und dünne Verlängerungskabel erzeugen einen Spannungsabfall. Der Motor erreicht nicht mehr seine maximale Leistung, die Funktion wird reduziert.
- Stecker und Kupplungsdose am Verlängerungskabel müssen aus Gummi, Weich-PVC oder anderem thermoplastischen Material der gleichen mechanischen Festigkeit sein oder mit diesem Material überzogen sein.
- Die Steckvorrichtung des Verlängerungs-kabels muss spritzwassergeschützt sein.
- Beim Verlegen des Verlängerungskabels darauf achten, dass es nicht gequetscht, geknickt und die Steckverbindung nicht nass wird.
- Verwenden Sie das Verlängerungskabel nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist. Schützen Sie sämtl. Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten. Verwenden Sie das Verlängerungskabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Wickeln Sie bei Verwendung einer Kabeltrommel das Kabel vollständig ab.
- Kontrollieren Sie das Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie es, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie kein defektes Verlängerungskabel.
- Verwenden Sie im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.
- Keine provisorischen Elektroanschlüsse einsetzen.
- Schutzeinrichtungen niemals überbrücken oder außer Betrieb setzen.
- Schließen Sie das Gerät über Fehlerstromschutzschalter (30 mA) an.
- Der Elektroanschluss bzw. Reparaturen an elektrischen Teilen der Maschine haben durch eine konzessionierte Elektrofachkraft zu erfolgen.
- Örtliche Vorschriften insbesondere hinsichtlich der Schutzmaßnahmen sind zu beachten.
- Beschädigte Netzanschlussleitungen müssen durch den Hersteller bzw. einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Reparaturen an anderen Teilen der Maschine haben durch den Hersteller bzw. durch eine ähnlich qualifizierte Person zu erfolgen.

- Bei Überlastung des Motors schaltet dieser automatisch ab. Nach einer Abkühlzeit von ca.
   2 Minuten kann der Thermoschutzschalter am Motorklemmkasten wieder eingedrückt werden.
- Nur Originalersatzteile verwenden. Durch den Gebrauch anderer Ersatzteile können Unfälle für den Benutzer entstehen. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.



#### Gefahr durch Staub!

- Einige Staubarten können beim Einatmen Krebs verursachen. Somit beim Arbeiten immer FFP2 Staubschutzmaske tragen. Achten Sie darauf, dass beim Arbeiten möglichst wenig Staub in die Umgebung gelangt:
  - Ablagerungen von Staub im Arbeitsbereich entfernen (nicht wegpusten!);
  - Für gute Belüftung sorgen.



Gefahr durch technische Veränderungen oder durch den Gebrauch von Teilen, die nicht vom Hersteller geprüft und freigegeben sind!

- Montieren Sie dieses Gerät genau entsprechend dieser Anleitung.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Teile. Dies betrifft insbesondere die Sicherheitseinrichtungen.
- Nehmen Sie an den Teilen keine Veränderungen vor.



#### Gefahr durch Mängel am Gerät!

- Pflegen Sie die Maschine sorgfältig. Befolgen Sie die Wartungsanweisungen.
- Überprüfen Sie die Maschine vor jedem Betrieb auf eventuelle Beschädigungen: Vor weiterem Gebrauch der Maschine müssen Sicherheitseinrichtungen, Schutzvorrichtungen oder leicht beschädigte Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion untersucht werden. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen. Sämtliche Teile müssen richtig

montiert sein und alle Bedingungen erfüllen um den einwandfreien Betrieb des Gerätes zu gewährleisten.

- Bei Beschädigungen an Elektromotor, Ein-/Aus-Schalter oder am Not Aus Schalter darf die Maschine nicht betrieben werden.
- Benutzen Sie die Maschine niemals, wenn das Anschlusskabel beschädigt ist. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schocks. Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel umgehend durch eine Elektrofachkraft ersetzen.
- Beschädigte Schutzvorrichtungen oder Teile müssen sachgemäß durch eine anerkannte Fachwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden. Lassen Sie beschädigte Schalter durch eine Elektrofachkraft auswechseln. Benutzen Sie diese Maschine nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.



#### Restrisiken!

Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung können trotz Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion noch Restrisiken bestehen.

Restrisiken können minimiert werden, wenn die "Sicherheitshinweise" und die "Bestimmungsgemäße Verwendung", sowie die Betriebsanleitung insgesamt beachtet werden.

Rücksichtnahme und Vorsicht verringern das Risiko von Personenverletzungen und Beschädigungen.

Auch bei vorschriftsmäßiger Benutzung der Maschine bestehen die nachfolgend aufgeführten Restrisiken. Bedingt durch Aufbau und Konstruktion der Maschine können folgende Risiken auftreten:

- Verletzungsgefahr für die Hände/Finger durch das Schleifband (besonders bei kleinen Werkstücken)
- Verwenden Sie dazu am besten eine Zange!
- Gehörschäden, sofern keine Vorkehrungen seitens des Benutzers für Gehörschutz getroffen wurden.
- Verletzungsgefahr für das Auge durch herumfliegende Teile, auch mit Schutzbrille.
- Gefährdung durch Quetschen an beweglichen Maschinenteilen.
- Gefährdung durch austreten von Stäuben.
- Gefährdung durch Strom, bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Elektro-Anschlussleitungen.

- Gefährdung durch Strom, bei nicht ordnungsgemäßer Verkabelung.
- Berührung von spannungsführenden Teilen bei geöffneten elektrischen Bauteilen.
- Beeinträchtigung des Gehörs bei länger andauernden Arbeiten ohne Gehörschutz.
- Brandgefahr

Diese Risiken können minimiert werden, wenn Sicherheitsbestimmungen angewendet werden, die Maschine ordentlich gewartet und gepflegt wird und die Maschine bestimmungsund von entsprechend geschultem Fachpersonal bedient wird. Trotz aller Sicherheitsvorrichtungen ist und bleibt ihr gesunder Hausverstand und Ihre entsprechende technische Eignung/Ausbildung zur Bedienung dieser Maschine der wichtigste Sicherheitsfaktor!

#### Gefahr durch Mängel an der Maschine

Sind ein oder mehrere Teile der Maschine defekt, ist der Gebrauch der Maschine untersagt. Defekte Teile müssen umgehend ausgetauscht werden. Es dürfen nur vom Hersteller freigegebene Ersatzteile verwendet werden. Veränderungen an der Maschine sind untersagt. Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die Maschine auf einwandfreien Zustand!

#### Gefahr durch elektrischen Schlag

Betreiben sie die Maschine nur an einer die Stromquelle, mit einem FI-Schalter abgesichert ist! Steckdosen müssen vorschriftsmäßig installiert, geerdet und geprüft Prüfung des Steckers sein! sowie Speisestromnetzes nur durch Elektrofachmann! Weitere Details zur Elektroinstallation in dieser Anleitung.

### Gefahr durch unbeabsichtigten Anlauf der Maschine

Bei Wartungs- und bei Nichtbenutzung der Maschine muss der Netzstecker gezogen werden!

Diese Risiken können minimiert werden, wenn alle Sicherheitsbestimmungen angewendet werden, die Maschine ordentlich gewartet und gepflegt wird und die Maschine bestimmungsgemäß und von entsprechend geschultem Fachpersonal bedient wird.

Trotz aller Sicherheitsvorrichtungen ist und bleibt ihr gesunder Hausverstand und Ihre

entsprechende technische Eignung/Ausbildung zur Bedienung einer Maschine der wichtigste Sicherheitsfaktor!

#### **ACHTUNG**



Es wurde darauf hingewiesen, dass jede Maschine Restrisiken aufweist. Bei der Ausführung sämtlicher Arbeiten (auch der einfachsten) ist größte Vorsicht geboten. Ein sicheres Arbeiten hängt von Ihnen ab!

#### Verantwortung des Betreibers

Der Betreiber ist die Person, welche die Maschine zu gewerblichen oder wirtschaftlichen Zwecken selbst betreibt oder einem Dritten zur Nutzung bzw. Anwendung überlässt und während des Betriebs die rechtliche Produktverantwortung für den Schutz des Benutzers, des Personals oder Dritter trägt.

#### **Pflichten des Betreibers:**

Wird die Maschine im gewerblichen Bereich eingesetzt, unterliegt der Betreiber der Maschine den gesetzlichen Pflichten zur Arbeitssicherheit. Deshalb müssen die Sicherheitshinweise in dieser Betriebsanleitung wie auch die für den Einsatzbereich der Maschine gültigen Sicherheits-, Unfallverhütungsund Umweltschutzvorschriften eingehalten werden. Dabei gilt insbesondere folgendes:

- Der Betreiber muss sich über die geltenden Arbeitsschutzbestimmungen informieren und in einer Gefährdungsbeurteilung zusätzlich Gefahren ermitteln, die sich durch die speziellen Arbeitsbedingungen am Einsatzort der Maschine ergeben. Diese muss er in Form von Betriebsanweisungen für den Betrieb der Maschine umsetzen.
- Der Betreiber muss während der gesamten Einsatzzeit der Maschine prüfen, ob die von ihm erstellten Betriebsanweisungen dem aktuellen Stand der Regelwerke entsprechen, und diese, falls erforderlich, anpassen.
- Der Betreiber muss die Zuständigkeiten für Installation, Bedienung, Störungsbeseitigung, Wartung und Reinigung eindeutig regeln und festlegen.
- Der Betreiber muss dafür sorgen, dass alle Personen, die mit der Maschine umgehen, diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Darüber hinaus muss er das Personal in

- regelmäßigen Abständen schulen und über die Gefahren informieren.
- Der Betreiber muss dem Personal die erforderliche Schutzausrüstung bereitstellen und das Tragen der erforderlichen Schutzausrüstung verbindlich anweisen.

Weiterhin ist der Betreiber dafür verantwortlich, dass die Maschine stets in technisch einwandfreiem Zustand ist. Daher gilt folgendes:

- Der Betreiber muss dafür sorgen, dass die in dieser Anleitung beschriebenen
   Wartungsintervalle eingehalten werden.
- Der Betreiber muss alle Sicherheitseinrichtungen regelmäßig auf Funktionsfähigkeit und Vollständigkeit überprüfen lassen.

#### **Qualifikation des Personals**

Die verschiedenen in dieser Anleitung beschriebenen Aufgaben stellen unterschiedliche Anforderungen an die Qualifikation der Personen, die mit diesen Aufgaben betraut sind.

Für alle Arbeiten sind nur Personen zugelassen, von denen zu erwarten ist, dass sie diese Arbeiten zuverlässig ausführen. Personen, deren Reaktionsfähigkeit z. B. durch Drogen, Alkohol oder Medikamente beeinflusst ist, sind nicht zugelassen. In dieser Betriebsanleitung werden die im Folgenden aufgeführten Qualifikationen der Personen für die verschiedenen Aufgaben benannt:

#### **Bediener:**

Der Bediener ist in einer Unterweisung durch den Betreiber über die ihm übertragenen Aufgaben und möglichen Gefahren bei unsachgemäßem Verhalten unterrichtet worden. Aufgaben, die über die Bedienung im Normal- betrieb hinausgehen, darf der Bediener nur ausführen, wenn dies in dieser Betriebsanleitung angegeben ist und der Betreiber ihn ausdrücklich damit betraut hat.

#### **Elektrofachkraft:**

Die Elektrofachkraft ist aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen sowie Kenntnis der einschlägigen Normen und Bestimmungen in der Lage, Arbeiten an elektrischen Anlagen auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und zu vermeiden.

#### **Fachpersonal:**

Das Fachpersonal ist aufgrund seiner fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrung sowie Kenntnis der einschlägigen Normen und Bestimmungen in der Lage, die ihm übertragenen Arbeiten auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und Gefährdungen zu vermeiden.

#### Hersteller:

Bestimmte Arbeiten dürfen nur durch Fachpersonal des Herstellers durchgeführt werden. Anderes Personal ist nicht befugt, diese Arbeiten auszuführen. Zur Ausführung der anfallenden Arbeiten unseren Kundenservice kontaktieren.

#### Entsorgung, Wiederverwertung von Altgeräten

Tragen Sie bitte in Ihrem und im Interesse der Umwelt dafür Sorge, dass alle Bestandteile der Maschine nur über die vorgesehenen und zugelassenen Wege entsorgt werden.

#### Entsorgung der Neugeräte-Verpackung

Bitte werfen Sie die Verpackung und später das ausgediente Gerät nicht einfach weg, sondern entsorgen Sie beides gemäß der von Ihrer Stadt-/Gemeindeverwaltung oder vom zuständigen Entsorgungsunternehmen aufgestellten Richtlinien. Alle verwendeten Verpackungsmaterialien und Packhilfsmittel der Maschine sind recyclingfähig und müssen grundsätzlich der stofflichen Wiederverwertung zugeführt werden.

Die Verpackungsbestandteile aus Karton können zerkleinert zur Altpapiersammlung gegeben werden.

Die Folien sind aus Polyethylen (PE) oder die Polsterteile aus Polystyrol (PS). Diese Stoffe können nach Aufarbeitung wiederverwendet werden, wenn Sie an eine Wertstoffsammelstelle oder an das für Sie zuständige Entsorgungsunternehmen weitergegeben werden.

Geben Sie das Verpackungsmaterial nur sortenrein weiter, damit es direkt der Wiederverwendung zugeführt werden kann.

#### Außer Betrieb nehmen

Ausgediente Geräte sind sofort fachgerecht außer Betrieb zu nehmen, um einen späteren Missbrauch und die Gefährdung der Umwelt oder von Personen zu vermeiden.

- 1. Alle umweltgefährdenden Betriebsstoffe aus dem Alt-Gerät entfernen.
- 2. Die Maschine gegebenenfalls in handhabbare und verwertbare Baugruppen und Bestandteile demontieren.
- 3. Die Maschinenkomponenten und Betriebsstoffe den dafür vorgesehenen Entsorgungswegen zu führen.

#### Entsorgung von elektrischen Geräten

Beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte eine Vielzahl wiederverwertbarer Materialien sowie umweltschädliche Komponenten enthalten. Tragen Sie dazu bei, dass diese Bestandteile getrennt und fachgerecht entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an ihre kommunale Abfallentsorgung. Für die Aufbereitung ist gegebenenfalls auf die Hilfe eines spezialisierten Entsorgungsbetriebs zurückzugreifen.

#### **Entsorgung von Schmierstoffen**

Die Entsorgungshinweise für die verwendeten Schmierstoffe stellt der Schmierstoffhersteller zur Verfügung. Fragen Sie gegebenenfalls nach den produktspezifischen Datenblättern.

#### Entsorgung über kommunale Sammelstellen

Entsorgung von gebrauchten, elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt u. die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Umwelt und Gesundheit werden durch falsche Entsorgung gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wenn Sie bei Ihrem Fachhändler eine neue Maschine oder ein gleichwertiges Gerät kaufen, ist dieser in bestimmten Ländern verpflichtet, Ihre alte baugleiche Maschine, bei B2B (Firmenkunden) zusätzlich der gleichen Marke fachgerecht zu entsorgen.

#### Gewährleistungsbestimmungen

Mängelhaftungsansprüche des Käufers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Verkäufer sowie gesetzliche Gewährleistungsrechte des jeweiligen Landes werden durch diese Gewährleistungserklärung nicht berührt.

#### Für diese Maschine leisten wir die gesetzliche Gewährleistung gemäß folgenden Bedingungen:

- A) Die Gewährleistung umfasst die unentgeltliche Beseitigung aller Mängel an der Maschine, nach Maßgabe der nachfolgenden Regelungen (B bis G), welche die ordnungsgemäße Funktion der Maschine beeinträchtigen und nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen.
- B) Die gesetzliche Gewährleistungszeit beträgt 24 Monate, bei gewerblicher Nutzung 12 Monate, gültig ab Lieferung der Maschine an den Erstendabnehmer. Als Nachweis ist der Original-Ablieferbeleg maßgeblich, bei Selbstabholung der Maschine der Original Kaufbeleg / Rechnung.
- C) Die gesetzlich geregelte Beweislastumkehr im Sinne des §477 BGB bleibt davon unberührt
- D) Zur Anmeldung von Gewährleistungsansprüchen kontaktieren Sie uns bitte mit folgenden Unterlagen:
  - Kaufbeleg und / oder Ablieferbeleg
  - ausgefülltes Serviceformular mit Fehlerbericht
  - Bei Anforderung von Ersatzteilen eine Kopie der Ersatzteilzeichnung, mit den benötigten markierten Ersatzteilen.
- E) Die Gewährleistungsabwicklung und der Ort der Gewährleistungserfüllung erfolgt nach Maßgabe der Fa. SWM Maschinen GmbH. Wir behalten uns vor die zu behebende Mängel in 74821 Mosbach, DEUTSCHLAND zu begutachten. Sofern nicht explizit ein zusätzlicher Vor-Ort Servicevertrag abgeschlossen ist, gilt als Erfüllungsort der Gewährleistung stets der Firmensitz der Fa. SWM Maschinen GmbH in 74821 Mosbach, DEUTSCHLAND. Ist die Mängelrüge berechtigt, sind die anfallenden allfälligen Transportkosten von und zum Firmensitz im Rahmen einer Gewährleistungsbearbeitung abgedeckt.
- F) Gewährleistungsausschluss bei Mängeln:
  - an Maschinenteilen, welche gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen, sowie Mängeln an der Maschine, die auf einen gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
  - die auf unsachgemäße oder fahrlässige Montage, Inbetriebnahme, bzw. Anschluss an das elektrische Netz zurückzuführen sind.
  - die auf Nichtbeachtung von Bedienungshinweisen, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, atypischen Umweltbedingungen, sachfremden Betriebsbedingungen und Einsatzgebiet, mangelnde bzw. unsachgemäße Wartung oder Pflege zurückzuführen sind.
  - die durch die Verwendung sowie Einbau von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Original SWM Ersatzteile sind.
  - die geringfügige Abweichungen vom Soll-Zustand darstellen, welche für den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit der Maschine unerheblich sind.
  - die auf fahrlässige konstruktionsbedingte Überbeanspruchung zurückzuführen sind. Insbesondere bei Mängeln durch Nutzung, welche durch Belastungsniveau und Umfang als gewerblich einzustufen sind, bei Maschinen, die nach Bauart und Leistungsvermögen nicht für den gewerblichen Gebrauch konstruiert und bestimmt sind.
- G) Im Rahmen dieser Gewährleistung sind weitere Ansprüche des Käufers über die hier ausdrücklich genannten Leistungen der Gewährleistungserklärung hinaus ausgeschlossen.

#### **SERVICE**

Nach Ablauf der Gewährleistungszeit können Instandsetzungs- und Reparaturarbeiten von entsprechend geeigneten Fachfirmen durchgeführt werden. Es steht Ihnen aber auch die SWM Maschinen GmbH weiterhin gerne mit Service und Reparatur zur Seite.

Stellen Sie in diesem Fall eine unverbindliche Kostenanfrage, unter Angabe der Informationen siehe D) an unseren Kundendienst oder senden Sie uns Ihre Anfrage einfach per beiliegendem Formular ein.

Mail: info@swm-maschinen.de Fax: +49 (0) 6261 / 675 299 6